



Corporation de la municipalité de La Nation Procès-verbal

Information de la réunion

Numéro de réunion : 2023-04

Type : Ordinaire

Date : 13 février 2023

Heure : 16h30

Endroit : Hôtel de ville, 958 route 500 ouest, Casselman

Président : Francis Brière, Maire

Préparé par : Julie Langlois-Caisse, Assistante administrative

Vidéo : la réunion du Conseil sera diffusée en direct sur [YouTube](#)

Sujets à l'horaire précis :

Aucun

Présence des membres du Conseil

Maire Francis Brière, oui

Conseiller quartier 1 Tim Stewart, oui

Conseiller quartier 2 Alain Mainville, oui

Conseiller quartier 3 Danik Forgues, oui

Conseiller quartier 4 Raymond Lalande, oui

Conseiller quartier 5, Daniel Boisvenue, oui

Conseillère quartier 6 Marjorie Drolet, oui

Présence du personnel municipal

Josée Brizard, DG-Greffière

Julie Langlois-Caisse, Assistante administrative

Nadia Knebel, Trésorière

Marc Legault, Directeur des travaux publics

Guylain Laflèche, Directeur de l'urbanisme, de la construction et de la réglementation
Daniel R. Desforges, Gérant de l'infrastructure environnementale

Membres du public présents

Aucun

Ordre du jour

1. Ouverture de l'assemblée

Résolution : 44-2023

Proposée par: Danik Forgues

Appuyée par: Marjorie Drolet

Qu'il soit résolu que la présente assemblée soit ouverte.

Adoptée

2. Modifications et additions à l'ordre du jour

Question d'un membre du public

Sujet 7.7.1

Par où vont passer les ambulances, la police, les camions de pompiers, autobus scolaires durant l'inondation sur le lac près de Bourget et entre Plantagenet et St-Isidore?

3. Adoption de l'ordre du jour

Résolution : 45-2023

Proposée par: Daniel Boisvenue

Appuyée par: Alain Mainville

Qu'il soit résolu que l'ordre du jour soit accepté incluant les modifications apportées séance tenante, le cas échéant.

Adoptée

4. Déclaration de conflit d'intérêt

Sujet 7.5.1 Conseiller Daniel Boisvenue déclare un conflit d'intérêt puisqu'il est pompier pour la municipalité de La Nation.

5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes

5.1 Procès-verbal de la réunion de Conseil ordinaire du 30 janvier 2023

Résolution : 46-2023

Proposée par: Tim Stewart

Appuyée par: Marjorie Drolet

Qu'il soit résolu que le procès-verbal de l'assemblée suivante soit adopté tel que présenté:

- Procès-verbal de la réunion de Conseil ordinaire tenue le 30 janvier 2023.

Adoptée

6. Adoption des recommandations des comités du conseil municipal

7. Réception des rapports mensuels des membres de l'administration

7.1 Nadia Knebel, Trésorière

7.1.1 Rapport F-03-2023 – Items exclus du budget O. Reg 284.09

Résolution : 47-2023

Proposée par: Alain Mainville

Appuyée par: Danik Forgues

Qu'il soit résolu que le Conseil adopte le rapport F-03-2023 tel que présenté par la Trésorière.

Adoptée

7.1.2 Rapport F-04-2023 – Autorisation pour Revenu Québec

Résolution : 48-2023

Proposée par: Marjorie Drolet

Appuyée par: Raymond Lalande

Qu'il soit résolu que le conseil accorde l'autorisation à Nadia Knebel, Trésorière, et à Rita Lalonde, Trésorière adjointe, d'obtenir un accès complet au compte de la Corporation de la Municipalité de la Nation auprès de Revenu Québec, effectif immédiatement.

Adoptée

7.1.3 Radiation d'impôts fonciers

Résolution : 49-2023

Proposée par: Tim Stewart

Appuyée par: Alain Mainville

Qu'il soit résolu que les impôts fonciers pour les propriétés à l'annexe "A" ci-jointes soient radiées selon l'article 354 de la loi municipale de l'Ontario, 2001.

Adoptée

7.1.4 Rapport F-05-2023 – Révision taux de kilométrage

Résolution : 50-2023

Proposée par: Daniel Boisvenue

Appuyée par: Marjorie Drolet

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve la recommandation telle que présentée par la Trésorière dans son rapport F-05-2023.

Adoptée

7.2 Guylain Laflèche, Directeur de l'urbanisme

7.2.1 Rapport PLA-02-2023 – Tour Rogers

Résolution : 51-2023

Proposée par: Tim Stewart

Appuyée par: Marjorie Drolet

Attendue que le Conseil accepta la demande d'installation d'une tour de télécommunication au 1813 rue Calypso en novembre 2014, sous la résolution 641-2014 et que cette acceptation est venue échu après trois ans;

Et attendue que le Conseil accepta la demande de prolongement pour l'installation d'une tour de télécommunication au 1813 rue Calypso en novembre 2018, sous la résolution 656-2018 et que cette acceptation est venue échu après trois ans;

Qu'il soit résolu que le Conseil n'a pas d'objection au site proposé par Rogers Communications pour une tour de communications à 1813 rue Calypso, Limoges;

Qu'il soit aussi résolu que la municipalité considère que la demande est complète et qu'une lettre d'accord soit soumise à Rogers, pour une prolongation jusqu'au 30 septembre 2025

Adoptée

7.3 Marc Legault, Directeur des travaux publics

7.3.1 Rapport TP-03-2023 – Extension de contrats - carburant diesel

Résolution : 52-2023

Proposée par: Danik Forgues

Appuyée par: Alain Mainville

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve la recommandation telle que présentée par le Directeur des travaux publics dans son rapport TP-03-2023.

Adoptée

7.3.2 Rapport TP-04-2023 – Achat de deux véhicules

Résolution : 53-2023

Proposée par: Raymond Lalande

Appuyée par: Daniel Boisvenue

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve la recommandation telle que présentée par le Directeur des travaux publics dans son rapport TP-04-2023.

Adoptée

7.4 Daniel R. Desforges, Gérant de l'infrastructure environnementale

7.4.1 Rapport ENV-01-2023 – Cueillette de gros objets

Résolution : 54-2023

Proposée par: Danik Forgues

Appuyée par: Marjorie Drolet

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve la recommandation telle que présentée par le Gérant de l'infrastructure environnementale dans son rapport ENV-01-2023.

Adoptée

7.5 Josée Brizard, DG-Greffière

7.5.1 Rapport AD-RH-02-2023 – Coût de la vie 2023-2026

Résolution : 55-2023

Proposée par: Danik Forgues

Appuyée par: Alain Mainville

Qu'il soit résolu que le conseil approuve une augmentation du coût de la vie pour la grille salariale des employés de 2,5% appliquée chaque année pour 2023, 2024, 2025 et 2026 à partir du 1^{er} janvier 2023, rétroactif.

Qu'il soit également résolu que le maire et les conseillers reçoivent un coût de la vie similaire à la grille salariale des employés de 2,5% appliqué chaque année pour 2023, 2024, 2025 et 2026 à partir du 1^{er} janvier 2023, rétroactif.

Adoptée

7.5.2 Lettre de soutien – Conservation Nation Sud – 2 milliards d'arbres

Résolution : 56-2023

Proposée par: Raymond Lalande

Appuyée par: Marjorie Drolet

Qu'il soit résolu que le Conseil reçoive le Mémoire au sujet de la Demande fédérale pour soutenir le rétablissement des boisés privés à la suite de la tempête de mai 2022.

Qu'il soit aussi résolu que le Maire soit autorisé à signer la lettre d'appui à la demande.

Adoptée

7.6 Eric Leroux, Surintendant au Drainage

7.6.1 Rapport de drainage – janvier 2023

Résolution : 57-2023

Proposée par: Daniel Boisvenue

Appuyée par: Alain Mainville

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve le rapport 2023-0104 de Leroux Consultant, le Surintendant de drainage, pour le mois de janvier 2023.

Adoptée

7.7 Raymond Lalande, Conseiller

7.7.1 Pont Albert Bélanger

Question d'un membre du public

Par où vont passer les ambulances, la police, les camions de pompiers, autobus scolaires durant l'inondation sur le lac près de Bourget et entre Plantagenet et St-Isidore?

8. Avis de motions proposées

9. Affaires découlant des réunions précédentes

10. Délégations

11. Demandes au comité de division de terrains de Prescott-Russell

12. Règlements municipaux

12.1 Règlement 2-2023 – régir les procédures du Conseil - abroger le règlement no 68-2021

12.2 Règlement 9-2023 – établir des redevances pour l'utilisation du réseau d'eau de la municipalité – St-Isidore

12.3 Règlement 10-2023 - établir des redevances pour l'utilisation du réseau d'eau de la municipalité – Limoges

12.4 Règlement 11-2023 - adopter des redevances annuelles estimées pour l'utilisation du réseau d'égouts de la municipalité

12.5 Règlement 12-2023 – pour adopter les prévisions budgétaires pour l'année 2023

12.6 Règlement 13-2023 – pour établir les salaires et rémunération des employés

12.7 Règlement 14-2023 – pour modifier le règlement 122-2015 concernant la perception de taxes – eau et égouts – Limoges

12.8 Règlement 16-2023 – pour établir les salaires et rémunération des membres du Conseil Municipal

12.9 Règlement 17-2023 – pour nommer un Greffier adjoint par intérim

Résolution : 58-2023

Proposée par: Raymond Lalande

Appuyée par: Tim Stewart

Qu'il soit résolu que les règlement n° 2-2023, 9-2023, 10-2023, 11-2023, 12-2023, 13-2023, 14-2023, 16-2023 et 17-2023 tels que décrits à l'ordre du jour le 13 février 2023, soient lus et adoptés en première, deuxième, et troisième lecture.

- **Règlement 2-2023** - régir les procédures du Conseil - abroger le règlement no 68-2021
- **Règlement 9-2023**, établir des redevances pour l'utilisation du réseau d'eau de la municipalité – St-Isidore
- **Règlement 10-2023**, établir des redevances pour l'utilisation du réseau d'eau de la municipalité – Limoges
- **Règlement 11-2023**, adopter des redevances annuelles estimées pour l'utilisation du réseau d'égouts de la municipalité
- **Règlement 12-2023**, pour adopter les prévisions budgétaires pour l'année 2023
- **Règlement 13-2023**, pour établir les salaires et rémunération des employés
- **Règlement 14-2023**, pour modifier le règlement 112-2015 concernant la perception de taxes – eau et égouts – Limoges
- **Règlement 16-2023**, pour établir les salaires et rémunération des membres du Conseil Municipal
- **Règlement 17-2023**, pour nommer un Greffier adjoint par intérim

Adoptée

13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs

13.1 Comptes payables

Résolution : 59-2023

Proposée par: Daniel Boisvenue

Appuyée par: Alain Mainville

Qu'il soit résolu que le conseil approuve les comptes payables jusqu'au 28 février 2023.

pièce justificative 3 : **294 987,65 \$**

Adoptée

14. Autres

14.1 Demande de don

Société historique et culturelle de St-Bernardin – Carnaval d'hiver 2023

Résolution : 60-2023

Proposée par: Tim Stewart

Appuyée par: Danik Forgues

Qu'il soit résolu que le Conseil approuve de remettre un don de 1 500.00\$ à La Société historique et culturelle de St-Bernardin, 1 000.00\$ provenant du compte de don du Maire et 500.00\$ provenant du compte de don du quartier 1.

Adoptée

15. Rapports mensuels divers

15.1 BESO – Flambées en cours

15.2 Rapports trimestriels - eaux et eaux usées, octobre, novembre et décembre 2022

15.3 *Risk Management Official - Annual Report to the South Nation Source Protection Authority*

16. Correspondance

16.1 AMO - *Watchfile*

16.2 Canton de Montague – *World Thinking day*

16.3 MPAC – Rapport sur les partenariats avec les municipalités 2022

Suivre ce lien pour visionner le rapport: [Rapport sur les partenariats avec les municipalités 2022 \(mpac.ca\)](https://mpac.ca)

16.4 Mémorandum Conservation Nation Sud – Journées des arbres gratuits pour la communauté - Partenariat municipal

16.5 Mémorandum Conservation Nation Sud – Signaler un problème – Fausses septiques

16.6 Maison Interlude – Communiqué de presse

16.7 *Lanark Highlands* – Résolution au sujet de la Violence contre les femmes

16.8 Ville de Brantford – Annulations de Via Rail

16.9 Secrétariat du Conseil du Trésor – Mémorandum du Ministre aux Chefs de Conseil

16.10 La stratégie et plan d'action de l'Ontario pour la gestion de situations d'urgence

16.11 Comté de Huron – Appel à l'action : Revue de la Loi sur le Cannabis

Résolution : 61-2023

Proposée par: Marjorie Drolet

Appuyée par: Alain Mainville

Qu'il soit résolu que la correspondance telle que décrite à l'ordre du jour du 13 février 2023 soit reçue.

Adoptée

17. Événements à venir

17.1 18 février 2023 – Comité des loisirs de Limoges – Festival d'hiver de Limoges

17.2 23 février 2023 – Club optimiste de St-Isidore – Bingo

17.3 27 février 2023 – réunion de Conseil ordinaire

18. Huis clos

19. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil

Résolution : 62-2023

Proposée par: Daniel Boisvenue

Appuyée par: Raymond Lalande

Qu'il soit résolu que le règlement no 15-2023, pour confirmer les procédures du Conseil à sa réunion ordinaire du 13 février 2023, soit lu et adopté en 1^{re}, 2^e et 3^e lecture.

Adoptée

20. Ajournement

Résolution : 63-2023

Proposée par: Raymond Lalande

Appuyée par: Marjorie Drolet

Qu'il soit résolu que la présente assemblée soit ajournée à **17h39**.

Adoptée